



International Year of Family Farming (IYFF)  
Année Internationale de l'Agriculture Familiale (AIAF)  
Anno Internazionale dell'Agricoltura Familiare (AIAF)  
Onn internaziunal dals manaschis da famiglia purils (OIMF)

---

## Déclaration

issue de la conférence organisée dans le cadre de l'Année Internationale de l'Agriculture Familiale

**le vendredi 27 juin 2014, à l'Institut Agricole de Grangeneuve, Suisse**

---

La présente déclaration a été élaborée lors de la conférence nationale organisée dans le cadre de l'Année Internationale de l'Agriculture Familiale 2014. Elle rassemble les attentes et les requêtes des participants à la conférence et des organisations signataires.

Elle doit guider les décideurs du monde politique, économique, agricole et des autres domaines concernés dans l'aménagement des conditions cadres pour les exploitations agricoles familiales en Suisse et à l'étranger.

### L'importance des exploitations paysannes familiales

Les organisations signataires rendent hommage aux prestations des exploitations agricoles familiales sous l'angle d'une utilisation des ressources et d'un développement rural durables. Elles saluent en particulier

- le rôle essentiel que joueront à l'avenir les exploitations agricoles familiales dans l'approvisionnement en denrées alimentaires des populations au niveau local, régional et mondial.
- le fait que les exploitations agricoles familiales sont indispensables à l'occupation décentralisée du territoire, à la vitalité de l'espace rural et au développement durable.
- l'importance des exploitations agricoles familiales pour le maintien et la promotion des prestations environnementales comme la fertilité des sols, la biodiversité ou l'entretien des paysages. Ces exploitations y arrivent grâce à des systèmes de production adaptés aux conditions locales.
- le rôle crucial que jouent les femmes au sein des exploitations agricoles familiales.
- l'importance des exploitations agricoles familiales pour la transmission du savoir en matière d'agriculture et la sauvegarde des traditions locales.
- le rôle primordial des exploitations agricoles familiales en termes de création et de maintien des emplois dans l'espace rural et dans le système alimentaire.
- l'importance du dialogue entre producteurs et consommateurs.

### Recommandations pour renforcer les exploitations agricoles familiales

Les participants à la conférence et les organisations signataires s'accordent sur le fait qu'il faut agir dans les domaines ci-après pour assurer et améliorer la situation des exploitations agricoles familiales :

*(les recommandations ne sont pas listées par ordre de priorité)*

#### **Reconnaitre la souveraineté alimentaire**

*La Suisse s'engage au niveau national et mondial pour le respect du principe de la souveraineté alimentaire.*

La souveraineté alimentaire s'articule autour du droit à l'alimentation, d'un accès sûr à la terre et à l'eau, de la multiplication de semences adaptées aux conditions locales et de la constitution d'organisations de producteurs et de coopératives. Nous demandons que la diversité des conditions

de production et des besoins des exploitations agricoles familiales soit reconnue à tous les niveaux et prise en compte lors de l'élaboration des conditions cadres juridiques et économiques. Les mesures pour ce faire ne doivent pas avoir de répercussions négatives pour les familles paysannes d'autres pays, notamment des pays en voie de développement.

### ***Permettre aux agriculteurs d'obtenir un revenu décent***

*Il faut élaborer des conditions cadres au niveau politique et économique qui permettent aux exploitations agricoles familiales de s'approvisionner et d'approvisionner la population en denrées alimentaires, tout en produisant de façon durable et en fonction de la demande, et d'en tirer un revenu décent.*

Nous demandons que les conditions cadres au niveau politique et économique soient élaborées de façon à réduire les écarts de revenu entre les familles paysannes et le reste de la population et à garantir une sécurité de planification à long terme. Il est essentiel d'offrir des perspectives d'avenir aux générations futures. Pour cela, il faut assurer une répartition juste de la valeur ajoutée dans le secteur agro-alimentaire, l'utilisation d'appellations d'origine protégées et une rémunération adaptée des prestations publiques demandées.

### ***Renforcer l'intégration des femmes et défendre leurs droits***

*Le rôle essentiel des femmes dans l'espace rural et au sein des exploitations agricoles familiales doit être mieux reconnu.*

Ce sont surtout les femmes qui exercent les activités proches de l'agriculture. Nous demandons que leur travail soit mieux reconnu. La sécurité du droit doit aussi être renforcée en matière de séparation des biens, de prévoyance vieillesse, de partage de l'héritage et d'accès à la terre, entre autres. Nous demandons à la recherche, à la formation et à la vulgarisation de contribuer activement à faire évoluer l'image de la femme dans l'agriculture.

### ***Garantir des conditions commerciales équitables***

*La Suisse soutient un commerce équitable et s'engage pour que les exploitations agricoles familiales jouissent d'un accès sûr à la terre et à l'eau.*

Des conditions équitables en matière de commerce garantissent aux exploitations agricoles familiales un revenu décent en contrepartie de leur production. La Suisse doit s'engager pour que les familles paysannes s'allient aux organisations de producteurs et aux interprofessions afin de renforcer leur position dans la chaîne de produits alimentaires. Nous rejetons catégoriquement la spéculation avec des denrées alimentaires, qui fait grimper les prix. La Suisse doit aussi s'engager pour que les exploitations agricoles familiales du monde entier aient un accès sûr aux ressources naturelles que constituent la terre et l'eau. Cela inclut entre autre la lutte contre l'accaparement des terres ou « land grabbing ».

### ***Promouvoir la multifonctionnalité de l'agriculture***

*La Suisse s'engage à l'échelle nationale et internationale pour la promotion d'une agriculture multifonctionnelle et durable à tous les niveaux (économique, social et écologique).*

Il s'agit ici de mettre l'accent sur la promotion des exploitations agricoles familiales. Une attention toute particulière doit être accordée à la préservation à long terme des ressources naturelles et à leur utilisation durable, car elles constituent la base de la production de denrées alimentaires.

### ***Renforcer la coopération au développement***

*La Suisse renforce son engagement dans le domaine de la collaboration internationale en faveur des exploitations agricoles familiales.*

Cela permet de garantir que les exploitations agricoles familiales conservent leur rôle de moteur de l'espace rural. Nous demandons que la Suisse s'engage davantage au niveau international, que les familles paysannes des pays en voie de développement aient un accès sûr à la terre, à l'eau et aux autres moyens de production, et que leur poids politique soit renforcé.

### **Développer la recherche, la formation et la vulgarisation**

*Les organismes de recherche, de formation et de vulgarisation, en Suisse comme dans les pays en voie de développement, doivent intensifier leurs activités pour l'évolution future des exploitations agricoles familiales.*

La recherche, la formation et la vulgarisation, qui sont axées sur la pratique, mettent l'accent sur les besoins des exploitations agricoles familiales et soutiennent la collaboration et la capacité d'innovation. Cela permet d'améliorer l'attrait de l'espace rural et la qualité de vie que celui-ci offre, et cela montre aux jeunes que les chances d'évolution sont bien réelles. Il est donc très important d'investir dans la formation des jeunes agricultrices et agriculteurs. De plus, les exploitations agricoles familiales devraient être associées à l'élaboration et au développement des mesures.

Les organisations signataires

#### **Union Suisse des Paysans**



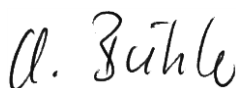
Markus Ritter  
Président

#### **Groupement suisse pour les régions de montagne**



Isidor Baumann  
Président

#### **Union suisse des paysannes et des femmes rurales**



Christine Bühler  
Présidente

#### **SWISSAID**



Rudolf Rechsteiner  
Président

#### **HELVETAS Swiss Intercooperation**



Elmar Ledergerber  
Président